



ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące:¹
concerning:¹

UDZIELENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL GRANTED
ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL EXTENDED
ODMOWY HOMOLOGACJI
APPROVAL REFUSED
COFNIĘCIA HOMOLOGACJI
APPROVAL WITHDRAWN
OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED



typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55.01
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.01

Nr homologacji: E20 55R-01 5221
Approval No.:

Nr rozszerzenia: --
Extension No.:

- Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** **STEINHOF**
Trade name or mark of the device or component:
- Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:** **STEINHOF SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SPÓŁKA
KOMANDYTOWA**
Manufacturer's name for the type of device or component:
- Nazwa i adres producenta:** **STEINHOF SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SPÓŁKA
KOMANDYTOWA ,
33-100 Tarnów , ul. Przemysłowa 27A**
Manufacturer's name and address:
- Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **nie występuje**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** **nie występuje**
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **N/A**
- Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** **STEINHOF SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SPÓŁKA
KOMANDYTOWA ,
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:
- Data przedstawienia do homologacji:** **2018.01.26**
Submitted for approval on:

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

8. **Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** **Przemysłowy Instytut Motoryzacji**
 Technical service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa**
Automotive Industry Institute
55 Jagiellońska str. , 03-301 Warsaw, Poland

9. **Krótki opis:** **Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:**
 Brief description: **Towbar dedicated for cars make :**
Renault Grand Scenic IV (2016 - →)

9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** **R-043 , A50 - X**
 Type and class device or component:

9.2. **Wartości charakterystyczne / Characteristic values :**

9.2.1. **Wartości pierwotne / Primary values:**

D (kN)	U (tones)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
10,50	-	-	-	80

Wartości alternatywne:

Alternative values:

nie dotyczy

N/A

9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**
 For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **2540 kg**
 Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:

Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna
 front axle / rear axle

wg dokumentacji pojazdu
 according to vehicle documentation

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta:

1850 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta:

80 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:

1790 kg

Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1:

450 kg

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁:**

Tak/Nie ¹

Yes/No ¹

For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer :

Nie dotyczy

N/A

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:
Dokument informacyjny nr / Information document No: R-043.00
11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
Dokument informacyjny nr / Information document No: R-043.00
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.** Nie dotyczy
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. N/A
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:** Nie dotyczy
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: N/A
14. **Data sprawozdania z badań:** 2017.10.06
Date of test report:
15. **Numer sprawozdania z badań:** BLY.122.17H
Number of test report:
16. **Położenie znaku homologacji:** Tabliczka znamionowa – uchwyt gniazda elektrycznego
Approval mark position: Rating plate – electrical socket plate
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** nie dotyczy
Reason(s) for extension of approval: N/A
18. **Udzielenie/~~rozszerzenie~~/odmowa/cofnięcie homologacji.¹**
Approval granted/~~extended~~/refused/withdrawn:¹
19. **Miejsce / Place:** Warszawa / Warsaw
20. **Data / Date: 23 marca 2018r. / 23rd of March 2018**
21. **Podpis:**
Signature: z up.

Małgorzata Mrzdzierz-Zarzyka
Zastępca Dyrektora
- 
22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
Dokument informacyjny nr / Information document No : R-043.00
Sprawozdanie z badań nr / Test report-No : BLY.122.17H

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply